

## GENERELLE BETINGELSER OG VILKÅR FOR SALG

### 1 Relevans

Disse generelle betingelser og vilkår gælder alle salg og leverancer af produkter fremstillet af virksomheder inden for Dometic-gruppen ("**Dometic**") under de betingelser, i en aftale, der dækker disse betingelser og vilkår ("**Aftalen**"). Produkterne, der sælges og leveres af Dometic under aftalen, benævnes det følgende som "**Produkterne**". Disse betingelser og vilkår skal afløse alle andre eller anderledes betingelser og vilkår for Køber eller nogen tredje part, uanset om Køber har medtaget andre lignende betingelser og vilkår i ordrer eller andet. I tilfælde af uoverensstemmelser mellem Aftalen og sådanne betingelser, er Aftalen den gældende.

### 2 Bindende tilbud og ordre

Ethvert tilbud er bindende for Dometic i otte og fyrrer (48) timer fra tidspunktet for Dometics skriftlige afgivelse af tilbuddet, medmindre andet er skriftligt fastsat af Dometic. Ingen ordre afgivet af køber er bindende for Dometic, medmindre den er skriftligt accepteret af Dometic.

### 3 Levering

Produkterne leveres i henhold til INCOTERMS 2020.

Alle relevante fragtafgifter, afgifter, omkostninger, told- eller importafgifter i forbindelse med levering af Produkterne i destinationslandet afholdes af Køber:

Ordrer af en værdi op til 3.800 DKK: 115 DKK  
Ordrer af en værdi over 3.800 DKK: 3% af ordrens værdi

Følgende omkostninger omfatter desuden:

Levering direkte til privat husstand: 150 DKK  
Levering til 3. parts B2B-adresse: 150 DKK  
Gebyr for håndtering af farligt gods for levering af køleapparater: 225 DKK

For ordrer, der leveres direkte fra fabrikken, er gebyret 14% af ordrens værdi.

Dometic er berettiget til at ændre leveringsdatoer og antal inden for rammerne i Aftalen ved forudgående skriftlig orientering herom til Køber.

I tilfælde af aflyste leverancer, skal aflysningen ske inden for rimelig tid før den ønskede leveringsdato, således at Dometic kan organisere produktionen. En aflysning er ikke bindende for Dometic, medmindre den er skriftligt accepteret af Dometic.

Hvis Køber ikke har modtaget leveringen af det aftalte antal produkter på den aftalte tid, er Dometic berettiget til efter eget valg at (i) kræve, at Køber straks modtager leveringen og betaler behørigt for et resterende antal af Produkterne under Aftalen eller den pågældende købsordre, eller (ii) at annullere den pågældende købsordre og/eller ophæve Aftalen for et sådant resterende antal og kræve kompensation for alle, direkte og indirekte tab, erstatningskrav og udgifter fremsat af Dometic som følge af en sådan aflysning eller kontraktophævelse.

Hvis der er grund til at tro, at en leverance kan blive forsinket, skal Dometic straks underrette Køber. Dometic kan dog ikke holdes ansvarlig for direkte eller indirekte tab, erstatningskrav eller omkostninger for Køber som følge af forsinkelser eller manglende opfyldelse af ordrer fra Dometics side.

Dometic er til enhver tid berettiget til at tilbageholde leverancer med øjeblikkelig virkning, hvis Dometic har legitim grund til at betvivle Købers evne til at betale for leverancerne, medmindre Køber på Dometics anmodning forudbetaler det fulde beløb for leverancen.

### 4 Tilgængelighed for produkt

Dometic kan til enhver tid afbryde produktionen og salget af et produkt ved at give Køber tre (3) måneders forudgående skriftligt varsel om dette. Køberen er berettiget til at placere ordrer for et sådant udgået produkt i en periode på tre (3) måneder efter ovennævnte varsel fra Dometic.

### 5 Priser og betaling

Dometic er berettiget til at tilrette priser og/eller eventuelle gældende rabatter, ved at give Køber skriftligt varsel fem (5) hverdage forud. Priser og ordrer, der er placeret efter et sådant varsel, skal betragtes som værende ændret tilsvarende.

Betaling til Dometic for produkterne skal ske inden for tredive (30) dage fra fakturadatoen. Dometic kan udstede fakturaen med virkning fra datoen for læsning af produkterne for transport til Køber.

I tilfælde af forsinkelser i betalingen til Dometic herunder eller under Aftalen, skal Køber betale renter af det ubetalte beløb til en rentesats svarende til referencesatsen under den gældende lovgivning plus otte (8) procent pro anno. Desuden er Dometic ved at give Køber forudgående skriftligt varsel herom, berettiget til at udsætte leverancer af produkterne til Køber, indtil den fulde betaling er modtaget af Dometic, uden fremsættelse af erstatningskrav for forsinkelser eller manglende funktioner herunder eller under Aftalen.

Hvis Køber er bagud med betaling af et beløb til Dometic for en periode på over tredive (30) dage fra forfaldsdato, er Dometic berettiget til at ophæve Aftalen med øjeblikkelig virkning ved at give Køber forudgående skriftligt varsel om Aftalens ophør med krav om kompensation for de tab, der er påført Dometic.

Køberen tillades ikke at modsvare krav mod Dometic med krav, Dometic har mod Køber og/eller at udsætte sine betalingsforpligtelser.

### 6 Fastholdelse af ejendomsret

Produkterne forbliver Dometics ejendom, til den fulde betaling for dem er modtaget af Dometic.

### 7 Garanti og ansvar

Dometic garanterer, at alle leverede produkter under Aftalen:

- overholder de aftalte specifikationer
- er fri for alle defekter i materialer, udførelse og konstruktion (i det omfang, der fastlægges af Dometic)
- er tilstrækkeligt pakket og mærket i henhold til gældende love og bestemmelser og
- overholder gældende love og bestemmelser i de lande, hvor produkterne er fremstillet.

Garantien er gyldig i en periode på fire og tyve (24) måneder fra levering af produktet til køber, medmindre andet er aftalt.

Køber skal inspicere produktet omhyggeligt ved levering og uden opsættelse skriftligt rapportere til Dometic om eventuelle mangler og defekter i produkterne. Fremsættelse

af eventuelle krav skal for at være gyldige beskrive de påståede mangler eller defekter samt leveringsdatoen for produkterne og skal fremsendes til Dometic, før Produkterne eller dele af dem tages i anvendelse, indsættes i produktion eller forbindes til nogen anden vare. Dometic er berettiget til at undersøge enhver levering med en påstået mangel eller Produkter med en angivet defekt. På anmodning fra Dometic skal Køber sende en prøve på de defekte produkt eller en del deraf til undersøgelse hos Dometic. Hvis der er en defekt i produktet, skal Dometic sende de nødvendige dele til erstatning til det defekte Produkt eller dele deraf til Køber for Dometics regning, medmindre defekten skyldes (i) forkert installation, samling, montering, vedligeholdelse, brug, reparation eller optimering af Produkterne af Køber eller tredjepart, eller (ii) brug af andre reservedele end de originale som er fastsat af Dometic i forbindelse med samling, montering, vedligeholdelse reparation eller andet, eller (iii) defekter, der er opstået af eller relateret til materialer, der er leveret af eller konstrueret af, eller arbejdsmetoder, der er foreskrevet af eller specificeret af Køber eller en tredjepart, eller (iv) ved normalt slid og nedbrydning. Disse tilfælde skal Køber eller tredjepart, afhængigt af omstændighederne, oppebære alle opståede omkostninger.

Hvis antallet af leverede Produkter afviger negativt fra det aftalte antal, skal Dometic for egen regning enten levere nye Produkter eller refundere en del af den modtagne købspris svarende til manglens andel af leverancen.

## 8 Produktansvar

Dometic kan ikke holdes ansvarlig over for Køberen og/eller nogen tredjepart, såfremt skader på ejendom, dødsfald eller personskader forårsages af Produktet (skader under produktansvar), efter at Produktet er leveret under disse betingelser og vilkår, Aftalen eller nogen ordre afgivet herunder, medmindre der er en sikkerhedsdefekt i Produkterne, eller en sådan personskade eller materiel skade skyldes grov forsømmelighed eller forsætlig uredelighed fra Dometics side.

## 9 Ansvarsbegrænsning

Dometic har intet ansvar i forhold til Produkterne med undtagelse af det specificerede i disse betingelser og vilkår eller i Aftalen.

Uanset bestemmelserne heri, i Aftalen, ordrer eller gældende lov kan Dometic under ingen omstændigheder holdes ansvarlig herunder, under aftalen eller nogen ordre, for defekter, forsinkelser eller andet, det være sig en kontrakt, skadevoldende handling (herunder for forsømmelighed eller brud på lovmæssige forpligtelser) for (i) nogen indirekte, påløbne eller følgeomkostninger, tab eller erstatningskrav, herunder men ikke begrænset til tabt fortjeneste, produktionstab, tab af goodwill, tab af data eller rent økonomisk tab, og (ii) Dometics samlede erstatningsansvar er begrænset til et beløb af købsprisen, der er modtaget af Dometic en tolv (12) måneders periode forud for kravet.

De nævnte ansvarsbegrænsninger bortfalder i tilfælde af grov forsømmelighed eller forsætlige misligheder fra Dometics side.

## 10 Ophør før tid

Uden forbehold, en part måtte have mod den anden for manglende overholdelse af aftalen og som tilføjelse af en parts ret til at ophæve den Aftale, der er fremsat andetsteds heri eller i Aftalen, er begge parter berettiget til øjeblikkelig ophævelse af Aftalen ved at underrette modparten herom skriftligt med anbefalet post, hvis modparten begår et bud på bestemmelser i Aftalen og ikke kan afhjælpe en sådan

overtrædelse (hvis overtrædelsen kan afhjælpes) inden for tredive (30) dage efter skriftlig meddelelse herom fra den ikke-brydende part. Desuden har Dometic ret til øjeblikkelig ophør af Aftalen, hvis Køber går likvidation af selskabet, det være sig frivilligt eller tvunget, bliver insolvent, går fallit, eller en retssag indledes imod Køber, en modtager af dets aktiver udpeges, eller hvis en generel kreditorrække udfærdiges, eller hvis en konkurrent til Dometic får kontrol over Køber. Køber skal straks underrette Køber herom.

## 11 Intellectuel ejendomsret

Enhver intellektuel ejendomsret, herunder men ikke begrænset til patenter, domænenavne, copyright, designrettigheder, varemærker og anden intellektuel ejendomsret og know-how, herunder opdagelser, opfindelser, tekniske oplysninger, fremgangsmåder, produktions- eller andre processer samt programmel, som Dometic besidder forud for Aftalens underskrivelse eller indsamlet med Dometic i løbet af Aftalen eller på noget tidspunkt derefter med hensyn til Produktet med kataloger, billeder, illustrationer, specifikationer eller andre dokumenter, der leveres til Køber af Dometic, samt modeller, mærker, værktøjer og andet hjælpe materiale, der anvendes af Dometic til Aftalens udførelse (den "Intellectuelle ejendomsret") forbliver Dometics eksklusive ejendom til enhver tid.

Køber erhverver ingen intellektuelle rettigheder af Dometic. Alle sådanne rettigheder forbliver Dometics ejendom, og intet i disse betingelser og vilkår eller Aftalen skal udlægges som mulighed for at: (a) overføre nogen intellektuel ejendomsret tilhørende Dometic til Køber, eller (b) udfærdige en licens til udnyttelse af nogen intellektuel ejendomsret tilhørende Dometic af Køber eller nogen tredjepart, eller (c) danne et partnerskab, joint venture eller nogen anden formaliseret deling med Køber.

Dometic påtager sig intet ansvar, hverken udtrykkeligt eller antydnet, for, at Produktet måtte overtræde noget nuværende eller fremtidig patent eller nogen anden intellektuel ejendomsret tilhørende en tredjepart.

## 12 Fortrolighed

Køber må ikke videregive fortrolige oplysninger til andre end sine medarbejdere, der har et legitimt behov for at kende de fortrolige oplysninger i forbindelse med Aftalen og / eller ordre, medmindre: (a) de indhenter forudgående skriftligt samtykke fra Dometic, eller (b) en sådan videregivelse kræves af gældende love og bestemmelser, dog forudsat, at Køber straks skal underrette Dometic herom, således at Dometic, hvis det vælger dette søger en beskyttende foranstaltning eller anden egnet sikring. Under beskrevne omstændigheder i paragraf (b) skal Køber på Dometics regning og anmodning samarbejde rimeligt med Dometic om at opnå en sikring og begrænsning af nødvendige videregivelser.

Udtrykket "Fortrolige oplysninger" skal betyde, at alle ikke-offentlige og ejendomsbelagte teknologiske, forretningsmæssige, marketings-, økonomiske og andre oplysninger vedrørende Dometic og/eller dets datterselskaber, uanset om de er kommunikeret skriftligt, mundtligt eller elektronisk eller videregivet før eller efter Aftalens udførelse.

De fortrolige oplysninger må ikke indeholde oplysninger, der, som bevist af Køber, (a) er på i eller kommet på det offentlige domæne, uden at det skyldes fejl fra Køber, eller (b) blev lovligt videregivet til Køber af en tredjepart, der ikke er bundet af en tavshedspligt, eller (c) er udviklet

uafhængigt af Køber uden overtrædelse af Aftalen eller disse betingelser og vilkår.

Køber må kun bruge de fortrolige oplysninger til det ene formål at opfylde sine forpligtelser under disse betingelser og vilkår, Aftalen eller ordrer og under ingen omstændigheder til egen direkte eller indirekte vinding eller til vinding for nogen tredjepart. Alle rettigheder beskrevet i og rettigheder til alle fortrolige oplysninger forbliver Dometics ejendom, og intet i disse betingelser og vilkår eller Aftalen skal udlægges som hjemmel til at oprette en licens til, at køber eller nogen tredjepart bruger nogen form for fortrolige oplysninger med undtagelse af, hvad der udtrykkeligt er beskrevet heri eller i Aftalen.

Så snart det er rimeligt muligt efter skriftlig varsel fra Dometic, skal Køber (a) returnere det fortrolige materiale til Dometic, eller (b) destruere de fortrolige oplysninger og fremsende skriftlig bekræftelse om en sådan destruktion til Dometic.

Hvis Køber bryder den heri eller i Aftalen beskrevne tavshedspligt, kan Dometic anlægge retsligt søgsmål under gældende lovgivning, herunder men ikke begrænset til specifik udførelse eller anden pålagt afhjælpning uden behov for at stille sikkerhed eller bevise skader.

Tavshedspligten gælder i en periode på fem (5) år fra den dato, hvor fortrolige oplysninger videregives, under disse Vilkår og betingelser eller under Aftalen, forudsat at forpligtelserne for forretningshemmeligheder forbliver aktuelle til denne udløbsdato.

### 13 Force Majeure

En Force Majeure-begivenhed betyder en begivenhed eller serie af forbundne begivenheder, der er uden for en parts rimelige mulighed for kontrol (herunder men ikke begrænset til naturkatastrofer, pandemier, handelskonflikter, beslaglæggelser, embargo, eksplosioner, brand, oversvømmelse, oprør, terroristangreb og krig).

Hvis en Force Majeure-begivenhed forårsager et forhindring eller en udsættelse af en af parternes forpligtelser under Aftalen, udsættes fristen for sådanne forpligtelser så længe, Force Majeure-begivenhedens varer.

En part, der er berørt af en Force Majeure-begivenhed, der forårsager eller sandsynligvis forårsager en hindring eller udsættelse af opfyldelsen af denne parts forpligtelser under Aftalen, skal straks underrette den anden part om den nævnte begivenhed og den periode, det vurderes, at hindringen for eller udsættelsen af opfyldelsen af forpligtelsen vil vare. Begge parter skal træffe rimelige foranstaltninger til at dæmpe følgerne af Force Majeure-begivenheden. Hvis en indstillingsperiode som følge af en Force Majeure-begivenhed varer længere end tre (3) måneder, er begge parter berettiget til at ophæve Aftalen med øjeblikkelig virkning ved at give forudgående skriftlig underretning herom til den anden part.

### 14 Overdragelse

Køber har ingen ret til at overdrage eller tildele nogen rettigheder eller forpligtelser under Aftalen i sin helhed eller dele af den uden forudgående skriftligt samtykke fra Dometic.

### 15 Ændringer og tilføjelser

Ingen ændringer eller tilføjelser af dette dokument eller Aftalen (herunder eventuelle tillæg) er gyldige, medmindre de foreligger skriftligt og underskrevet af behørigt bemyndigede repræsentanter for parterne.

### 16 Gældende lov og afgørelse af tvister

Medmindre andet er aftalt, er Aftalen, ordrer og disse betingelser og vilkår underlagt svensk lovgivning med undtagelse af dens valg af retsprincipper. De Forenede Nationers konvention om Kontrakter for internationalt salg af varer (CISG) og regulativerne vedrørende defekter og deres afhjælpning, som er fastlagt i den svenske lovgivning om Svensk sag af varer (1990:931) er ikke gældende.

Eventuelle tvister, der måtte opstå om dette, skal indbringes til endelig afgørelse ved voldgift, der gennemføres af tre voldgiftsmænd i henhold til reglerne hos forligsinstitutionen ved Stockholms Handelskammer. Voldgiftsproceduren finder sted til Stockholm, Sverige og gennemføres på engelsk. Dometic vil også være berettiget til at indbringe en tvist til en kompetent domstol med jurisdiktion over Køber.

\*\*\*